

سُورَةُ الشَّمْسِ

91. ACH-CHAMSSE

(Le Soleil)

(Sourate mecquoise, 15 versets, 1 section)

SECTION: 1

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux,
le Très Miséricordieux.

1. Par le soleil et sa clarté !
2. Et par la lune quand elle le suit !
3. Et par le jour quand il éclaire !
4. Et par la nuit quand elle l'enveloppe!
5. Et par le ciel ainsi que Celui Qui l'a construit !
6. Et par la terre et Celui Qui l'a étendue !

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝١

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝٢

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ۝٣

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝٤

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ۝٥

وَالْأَرْضِ وَمَا طَرَاهَا ۝٦

I, 6 : Par le soleil et sa clarté ... Et par la terre et Celui Qui l'a étendue : un serment est généralement lié à un objet qui revêt un caractère sacré pour celui qui le prête. S'agissant du Coran, les serments ne sont cependant pas censés vénérer l'objet en question mais se proposent d'attirer l'attention sur des vérités immuables comme cela a été mentionné auparavant. Ils invitent à des vérités vivantes au moyen de l'objet évoqué.

Dans cette sourate, le mode d'établissement de preuves s'opère par contraste. Chaque signe apparaît avec son pareil et son opposé, le soleil et la lune, le jour et la nuit, le ciel et la terre. Les contraires se complètent et se combinent pour réaliser le dessein d'Allah ﷻ au regard de Sa création. Une preuve indubitable de Son Unicité ainsi que la responsabilité de l'homme s'y expriment. Le verset 49 de la sourate 51 énonce « Nous avons créé un couple de chaque chose. Peut-être réfléchirez-vous? ».

7. Et par l'âme et Celui Qui l'a bien modelée

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝٧

8. en lui inspirant son libertinage et sa piété.

فَأَلَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝٨

9. Heureux celui qui la purifie

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝٩

10. mais celui qui la corrompt est perdu.

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۝١٠

11. Les Thamoud ont crié au mensonge

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝١١

12. lorsque le plus misérable d'entre eux s'est levé.

إِذِ انبَعَثَ أَشْقَاهَا ۝١٢

13. Et le Messager d'Allah leur avait dit : « La Chamelle d'Allah ! Laissez-la boire ».

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۝١٣

14. Mais ils le traitèrent de menteur et ils lui coupèrent les jarrets. Leur Seigneur les a alors détruits à cause de leur péché en les nivelant

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ۝١٤ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ

بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ۝١٥

15. sans se soucier des conséquences.

ع ۝١٥ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۝١٥

7, 10. Et par l'âme ... mais celui qui la corrompt est perdu : les jeux d'ombres et de lumières projetés par le monde physique sont la reproduction de ceux qui se déroulent à l'intérieur de l'âme humaine mettant en scène les forces conflictuelles du bien et du mal. La perfection de l'âme est atteinte dès lors que dans ce combat entre le bien et le mal, l'homme l'emporte sur son ego et exprime alors son potentiel spirituel.

11, 14. Les Thamoud ont crié au mensonge ... Leur seigneur les a alors détruits à cause de leur péché : ce rappel rapide du récit des Thamoud donne un aperçu du conflit qui oppose les forces du bien et du mal tout au long de l'histoire humaine et exemplifie la loi divine quant à la responsabilité des peuples en cela qu'Allah جل جلاله accorde toujours un sursis à une communauté et ne la châtie que lorsqu'elle mérite pleinement Son châtement.

15. Note : Sans se soucier des conséquences : le Coran raconte les histoires des peuples précédents plus dans le but de dissiper les idées fausses nées des versions bibliques déformées. A titre d'illustration, le chapitre 6 de la Genèse révèle : « 5. l'Éternel vit que la méchanceté des hommes était grande sur la terre et que toutes les pensées de leurs cœurs se portaient chaque jour vers le mal. 6. L'Éternel Se repentit d'avoir fait l'homme sur la terre et Il fut affligé en Son cœur » alors que le verset 15 ci-dessus déclare catégoriquement qu'Il ne soucie guère des conséquences de ce qu'Il ordonne car Sa connaissance est parfaite ainsi que Sa sagesse.